For this translation, we have relied principally on Du Shuying’s 杜書瀛 annotated edition, *Lianxiangban*, published in 2011 by the Chinese Academy of Social Sciences Press. Du Shuying’s text is based on a Kangxi 康熙 era (1661–1722) version included in *Liweng shizhongqu* 笠翁十種曲 (Ten Plays of Li Yu) held in the library of the Academy of Social Sciences in Beijing; Du also consulted copies of two other Qing editions, as well as the modern edition published as part of Li Yu’s collected works by Zhejiang Classics Press (1991). According to Du, the Kangxi text, published by Yishengtang 翼聖堂, was probably based on a version edited and printed by Li Yu himself. Copies of another edition from the Kangxi era, printed by the storied publisher of vernacular fiction and drama, Shide-tang 世德堂 (located in Jinhua, Zhejiang), also exist in various libraries in China and elsewhere. Most of the extant Qing copies are included in the collected editions of his ten plays (variously titled *Liweng shizhongqu* or *Liweng chuanqi shizhong* 笠翁傳奇十種); a stand-alone copy of the play in the library of the Academy of Social Sciences may have simply been taken from a collected edition, though it is impossible to say with certainty.